

# AUGUST 2023 – PRAYER CALENDAR

## LUTHERAN BIBLE TRANSLATORS OF CANADA

700 GLEN FORREST BLVD. WATERLOO, ON N2L 4K6 866-518-7071 WWW.LBTC.CA

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<b><i>A large print calendar is available upon request.</i></b>		<b>1</b> Please pray for Jerome (Kwanja translator) as he restarts Kwanja literacy classes in various villages.	<b>2</b> The speechless tongue, the lifeless ear You can restore, O Lord; Your “Ephphatha”, O Saviour dear, can instant help afford. Meanwhile to them the listening ear of steadfast faith impart; and let Your Word bring light and cheer to every troubled heart. Amen. LSB 841 v3-4	<b>3</b> Please pray for Pastor Ousmanou (Nizaa translator) as he develops a video to help teach Nizaa literacy classes.	<b>4</b> Please pray for Germaine (Dowayo literacy leader) and her team of literacy teachers as they seek to expand the number of villages where literacy classes are held.	<b>5</b> Psalm 136 O Lord, as Your love endures forever, may we never stop giving You all thanks and praise. Amen.
<b>6</b> Romans 9:2-3 O Lord, as Paul’s heart was in anguish for those who had rejected Jesus as Saviour, so may we yearn for the salvation of the lost and support every effort to bring them Your Word of life. Amen.	<b>7</b> Please pray for Dr. Tenmbar Jonas, lead Dii translator, as he encourages the Dii translation team in their editing of Old Testament books.	<b>8</b> Please pray for Pastor Oousmanou and Yagouda Bah as they work to get the Gospel of Luke ready for the revisers committee.	<b>9</b> Christ, You in dying won for us salvation and live now as the firstborn of the new creation. To win disciples out of every nation, empower us to be Your witnesses. Amen. LSB 840 v3 alt	<b>10</b> Please pray for Jerome and other Kwanjas who are assisting him with the translation of Psalms.	<b>11</b> Please pray for the Dowayo translation team as they seek to serve in the midst of troubled times for the Dowayo community.	<b>12</b> Psalm 18 O Lord, we give You praise and thanks that You hear our cries of distress, leap to our defense with great power, and rescue us from our enemies. Amen.
<b>13</b> Romans 10:17 O Lord, because saving faith comes from hearing and hearing through the Word of Christ, give all LBTC workers and supporters an urgent zeal to get that Word translated into every language. Amen.	<b>14</b> Please pray for Pastor Mike Kuhn and his family, that they would experience times of relaxation and refreshment in these summer months.	<b>15</b> Please pray for Linus Otronyi as he serves as the LBT representative for their work in Nigeria.	<b>16</b> Lord, here I am. Your fire impart to my poor cold self-centred soul. Touch but my lips, my hands, my heart, and make a world for Christ my goal. Amen. LSB 831 v4 alt	<b>17</b> Please pray for Rev. David Federwitz as he continues to serve as the Regional Director for West Africa for LBT US.	<b>18</b> Please pray for Sarah Esala as she serves as Regional Director for Southern and East Africa and Pacific for LBT US.	<b>19</b> O Lord, let Your grace and blessing upon us bear witness to all the people around us, drawing them to Your Word and to Jesus, the Word made Flesh. Amen.
<b>20</b> O Lord, give all Your people faith that moves us to boldly come to You, trusting that You know the desires of our hearts and loves to fulfil them. Amen.	<b>21</b> Please pray for the mission executives of the Lutheran church bodies in Canada, that they would be endowed with wisdom and encouragement and direction from God’s Word and Spirit.	<b>22</b> Please pray for Pastor Niran Temsakun, the missions co-ordinator for the Thailand Concordia Lutheran Church, that he would be endowed with wisdom and encouragement and direction from God’s Word and Spirit.	<b>23</b> Christ, the Redeeming Son, You share our human birth and by Your death salvation won for every child of earth. Inspire our hearts, we pray, to tell Your love abroad, that all may honour You today and follow You as Lord. Amen. LSB 829 v4 alt	<b>24</b> Please pray for the mission executives of the LCMS and other Lutheran church bodies in the US, that they would be endowed with wisdom and encouragement and direction from God’s Word and Spirit.	<b>25</b> Please pray for the mission leaders of the South Sudan and Upper Nile Lutheran Church that he would be endowed with wisdom and encouragement and direction from God’s Word and Spirit.	<b>26</b> Psalm 138:2-5 O Lord, open the minds and hearts of the rulers of every nation to hear in there mother tongues Your Word and Your Name, which alone brings salvation. Amen.
<b>27</b> Romans 11:6-8 O Lord, grant that all who partner in the mission of LBTC may see each other as members of one body in Christ and may encourage each other in using the gifts You have given. Amen.	<b>28</b> Please pray for Kayla Falkenholt as she returns to Cameroon for a second year of serving with LBTC as the Kuhn’s missionary kids teacher.	<b>29</b> Please pray for Pastor Touka Daniel as he continues to grow in his new role as translation consultant for various language communities in Cameroon.	<b>30</b> O Lords, now to each coming generation, help us tell the truth, persuade, explain, till the time when time is ended, till the Saviour comes again, till the saints are all united under Your eternal reign. Amen. LSB 828 v5 alt	<b>31</b> Please pray for all LBTC supporters to encourage people in their congregations to consider that the Lord may be calling them to serve in the ministries of LBTC.		

# SEPTEMBER 2023 – PRAYER CALENDAR

## LUTHERAN BIBLE TRANSLATORS OF CANADA

700 GLEN FORREST BLVD. WATERLOO, ON N2L 4K6 866-518-7071 WWW.LBTC.CA

<b>Sunday</b>	<b>Monday</b>	<b>Tuesday</b>	<b>Wednesday</b>	<b>Thursday</b>	<b>Friday</b>	<b>Saturday</b>
A large print calendar is available upon request.					<i>1</i> Please pray for God to give wisdom, encouragement, and joy to Pastor Mohr as he serves as LBTC's executive director.	<i>2</i> Psalm 26:6-7 O Lord, Your most wondrous deed is salvation through Your Son, Jesus. As we give thanks aloud and tell the people around us, may they hear and believe. Amen.
<i>3</i> Jeremiah 15:19b O Lord, empower people to use the Scriptures translated into their mother tongues to speak only what is precious so that, serving as Your mouth, people will be brought to faith. Amen.	<i>4</i> Please pray for Kara Kuhn and Kayla Falkenholt as they get organized for another year of homeschooling all four Kuhn children.	<i>5</i> Please pray for Pastor Boukar Bakari (DTA Director), that God's Word and Spirit would bring him strength, encouragement, wisdom, and joy as he serves his Saviour and His church.	<i>6</i> Lord, be our great deliverer still, O Lord of life and death. Restore and quicken and bless with Your life-giving breath. To hands that work and eyes that see give Your Word's healing power that whole and sick and weak and strong my praise You evermore. Amen. LSB 846 v3	<i>7</i> Rejoice with Kara Kuhn as she celebrated her birthday yesterday and give thanks to God for the countless blessings He has showered upon her throughout her life.	<i>8</i> Please pray for Jubilee Kuhn as she begins her first year of official "big kids" school.	<i>9</i> Psalm 32:5 O Lord, thank You for Your response to repentance, not condemnation but forgiveness for the sake of Jesus who paid for my sin with His innocent death. Alleluia! Amen!
<i>10</i> Romans 13:8 O Lord, Your Word reveals that Your very nature is love. Let Your love come through unmistakably as the Scriptures are translated and proclaimed in people's mother tongues. Amen.	<i>11</i> Give thanks to God for the freedom afforded the Christians in Cameroon to be able to worship our Triune God and spread His Word throughout the country.	<i>12</i> Please pray for the Nizaa language community, that they would be eager to receive with joy the Scriptures translated into their mother tongue.	<i>13</i> Christ, in every tribe and nation build Your temple stone by stone with Your Word as firm foundation for a faith matured and grown. You the Saviour, You the Servant, make through us Your gospel known. Amen. LSB 847 v3 alt	<i>14</i> Please pray for Rev. Ted Nathalong, bishop of the Thailand Lutheran Church, that God would give him wisdom to lead that church in accord with His Word of Truth.	<i>15</i> Please pray for God's blessing upon the annual Spiritual Retreat led by the DTA	<i>16</i> Psalm 103:1-5 O Lord, let Your Word and Spirit remind me and all Your people of all Your benefits, both spiritual and physical. All blessing, honour, and glory be to You Gracious God. Amen.
<i>17</i> Romans 14:1 & 8 O Lord, thank You that whether we are weak or strong at any given moment, we are Yours. Help us to treat others as You treat us, with forgiveness and love. Amen.	<i>18</i> Give thanks and praise to God for the Canadian Sudanese pastors and the recording engineers who have given their time and efforts to produce an audio version of the New Testament in the Nuer language.	<i>19</i> Please ask God to bless Pastor Kuhn and all those who are putting together reports based on the data gathered through the SURAM Cameroon project, that the results may make future Scripture use activities more fruitful.	<i>20</i> Lord, as we worship You, grant us vision till Your love's revealing light in its height and depth and greatness dawns upon our world in night. Make us know the needs and burdens Your compassion bids us bear, stirring us to tireless striving. Your abundant life to share. Amen. LBS 848 v3 alt	<i>21</i> Please pray for God to protect each member of the Kuhn family from all things that could harm the body and from all evil that could harm the soul.	<i>22</i> Please ask God to bless the efforts of the Southern Thai speaking pastors and open the ears and hearts of the Southern Thai people to receive God's Word those pastors produce in their mother tongue.	<i>23</i> Psalm 27:1 O Lord, so many people are living in fear these days. Grant that all would find comfort and hope when they hear Your Word of Light and Life in the language of their hearts. Amen.
<i>24</i> Matthew 20:1-16 O Lord, We thank You for Your generosity toward all Your people. Keep us rejoicing in Your promised inheritance for all Your servants – an eternity in Heaven with You. Amen.	<i>25</i> Please pray for the whole Dwayo language community, that they would experience the unity of the Spirit and the bond of peace and God's healing power at work among them.	<i>26</i> Rejoice with Tim Kuehn (LBTC board member) as he celebrates his birthday tomorrow and give thanks to God for the countless blessings He has showered upon him throughout his life.	<i>27</i> All are redeemed, both far and wide, since Thou, O Lord, for all hast died. Grant us the will and grace provide to love them all in Thee. Amen. LSB 852 v4	<i>28</i> Please pray for EELC National Bishop Baiguélé Jean and his leadership team as they prepare for the celebration of their church body's 100 <sup>th</sup> anniversary.	<i>29</i> Martin and Joan Weber as they prepare for a short term service in Cameroon to assist with LBTC and LBT US translation projects.	<i>30</i> Psalm 25:4-5 O Lord, keep me steadfast in Your Word and Your Way and do the same for all people as they receive Your Word in the language of their hearts. Amen.